

## Die neue Generation

Eine neue Laserstrategie und optimierte Rakel-Taktung sorgen für eine verbesserte Qualität bei dem Lasersintersystem von Hint-ELs®.

Rapid Manufacturing lautet das Stichwort für hohe Produktivität bei computergestützter Herstellung von Zahnersatz. Diesen Bereich be-

für Lasersintererntechnik. Nun kündigt das Unternehmen mit der Hint-ELs® rapidPro 250 die nächste Generation der Lasersintererntechnik an.

den. Neben einer verbesserten Oberflächenqualität ermöglicht Hint-ELs® rapidPro 250 die Fertigung von 100 Einheiten in nur vier Stunden. Erzielt wurde dies durch den Einsatz eines leistungsstarken Lasersystems, die Entwicklung einer neuen Laserstrategie und eine optimierte Rakel-Taktung für die Verteilung des Materialpulvers. Verarbeitet werden können die für das Lasersintern üblichen Materialien wie Chrom-Cobalt und Titan. **ZT**

### ZT Adresse

Hint-ELs® GmbH  
Rübgrund 21  
64347 Griesheim  
Tel.: 0 61 55/89 98-0  
Fax: 0 61 55/89 98-11  
E-Mail: info@hintel.com  
www.hintel.com



Mit der neuen Lasersinterereinheit Hint-ELs® rapid Pro 250 können bis zu 100 Einheiten in nur vier Stunden produziert werden.

dient der Griesheimer CAD/CAM-Spezialist Hint-ELs® mit einem umfassenden Angebot an Fertigungseinheiten u.a.

Auf einer Bauplattform können Dutzende metallene Gerüsteinheiten in nur einem Arbeitsprozess gefertigt wer-

## Der Mensch im Mittelpunkt

Einfache Handhabung, ergonomisches Design und technische Innovationen sind das Konzept der Laborgerätereihe Perfecta von W&H.

Das All-in-One-Konzept der Perfecta 900 ermöglicht den parallelen Anschluss von Schnellläuferhandstück und Technikhandstück. Das benötigte Instrument wird mittels Knopfdruck am Bedienelement ausgewählt. Das starke Schnellläuferhandstück, als Alternative zur Laborturbine, ist jedem Material gewachsen.

Perfecta 300/600 ist geeignet für die Bearbeitung aller gängigen Materialien und bietet eine variable Leistungsbandbreite. Die aktuelle Drehzahl hat man über das Display des Bedienelements im Blick. Die Ausblasfunktion befindet sich direkt im Handstück und ersetzt eine separate Luftpistole. Die Handstücke der Perfecta 600 und 900 haben jeweils drei Ausblasöffnungen integriert.

Alle drei Varianten der Perfecta besitzen technische und konzeptionelle Neuheiten, die mo-



Mit den Geräten von W&H ist alles im Blick.

dular aufgebaut sind: Handstück, Steuergerät, separat platzierbares Bedienelement. Am Bedienelement werden alle Einstellungen vorgenommen, das Display ermöglicht ständige Kontrolle über Funktionen und Betriebszustände. Automatikprogramme erleichtern zum Beispiel das Wiedererreichen einer vorher gewählten Drehzahl. Der Tempomat-Betrieb der 600er und 900er ge-

währleistet das automatische Einhalten der geregelten Drehzahl.

Bei großer Hitzeentwicklung ist Kühlung notwendig. Das Kühlspray (900) hilft gegen Materialrisse. Gespeist wird der Spray über einen direkten Wasseranschluss oder einen in die Steuereinheit integrierten Wassertank. Perfecta gibt es in verschiedenen Ausführungen als Tisch-, Knie- oder Fußgerät. **ZT**

### ZT Adresse

W&H Deutschland GmbH  
Raiffeisenstraße 4  
83410 Laufen/Obb.  
Tel.: 0 86 82/89 67-0  
Fax: 0 86 82/89 67-11  
E-Mail: office.de@wh.com  
www.wh.com

**ZWP online** Weitere Informationen finden Sie auf [www.zwp-online.info](http://www.zwp-online.info)

ANZEIGE



## Bequemes Ausbetten

Durch das Einbettmassen-Konzept Wilavest Quick können Anwender effektiv arbeiten.

Die Arbeit vereinfachen, Lagerraum und Kosten sparen und dazu verbesserte Qualität. Diese Kriterien liegen dem Wilavest Quick Einbettmassen-Konzept von Wieland Dental + Technik zugrunde. Nur ein Pulver und zwei dazu passende Flüssigkeiten, eine für Edelmetall-, die zweite für NEM-Legierungen, sind das Ergebnis der Entwicklung. Um ein Verwechseln der Flüssigkeiten auszuschließen, wurde auf eine klare Farbcodierung geachtet – gelb für Goldlegierungen – blau für NEM-Legierungen. Bisher war das Ausbetten von NEM-Legierungen eine ungeliebte und besonders zeitraubende Angelegenheit. Die Einbettmasse war sehr hart und nur mit massiven Mitteln zu entfernen. Nun sind sogar die Muffeln, die im Speedverfahren aufgeheizt werden, schnell und einfach auszubetten. Diese neuen Eigenschaften verbunden mit der hervorragenden Passung, der Zeichnungsgenauigkeit und



Eine Einbettmasse und zwei Flüssigkeiten, die durch Farbcodierung klar unterschieden werden können.

der Oberflächenbeschaffenheit, die Wilavest-Quick-Anwender bereits kennen, setzen für das effektive Arbeiten im Labor einen neuen Standard. **ZT**

### ZT Adresse

WIELAND  
Dental + Technik GmbH & Co. KG  
Schwenninger Straße 13  
75179 Pforzheim  
Tel.: 0 72 31/37 05-0  
Fax: 0 72 31/35 79 59  
E-Mail: info@wieland-dental.de  
www.wieland-dental.de

**ZWP online** Weitere Informationen finden Sie auf [www.zwp-online.info](http://www.zwp-online.info)

## Verbesserte Rezeptur

Die Zahnfleischmaske dento-mask 21 wird zur präzisen Erfassung des Zahnfleischverlaufs verwendet.

Diese naturgetreue Zahnfleischmaske auf A-Silikon-Basis liefert durch die besonderen Fließeigenschaften alle Informationen für die exakte Gestaltung von präzisen Implantaten und metallkeramischen Gerüsten. dento-mask 21 ist hervorragend beschleif- und schneidbar, reißfest (75 Shore A), elastisch und problemlos reponierbar.

dento-mask 21 basiert auf einer für die CAD/CAM-Technik optimierten Formulierung, was das Scannen ohne Scanspray ermöglicht. Dies erlaubt die computergestützte Gestaltung des Emergenzprofils Ihrer ImplantatArbeit! dento-mask 21 ist Bestandteil der Serie 21 der dentona AG für die CAD/CAM-Technologie. **ZT**



Diese Zahnfleischmaske überzeugt durch gute Fließ- und Scaneigenschaften.

### ZT Adresse

dentona AG  
Otto-Hahn-Straße 27  
44227 Dortmund  
Tel.: 02 31/55 56-0  
Fax: 02 31/55 56-30  
E-Mail: mailbox@dentona.de  
www.dentona.com

## Kurse? Dentaurum.

Kieferorthopädie · Zahntechnik · Implantologie

Informationen unter: Telefon: 0 72 31/803-470



ausgezeichnet mit dem Siegel für **hohe Kundenorientierung**

**D DENTAUUM DENTAUUM**  
IMPLANTS

Turnstraße 31 · 75228 Ispringen · Germany · Telefon +49 72 31/803-0 · Fax +49 72 31/803-295  
www.dentaurum.de · E-Mail: info@dentaurum.de

# ZWP online

Das Nachrichten- und Fachportal für die gesamte Dentalbranche



Ihr Eintrag auf ZWP online – und der Zahnarzt findet Sie!

Auch als Mobile-Version unter [m.zwp-online.info](http://m.zwp-online.info)



Erweitern Sie jetzt kostenlos Ihren Labor-Grundeintrag! [www.zwp-online.info](http://www.zwp-online.info)

## Komfortable bürstenlose Mikromotoren

Der hohe Drehzahlbereich bei geringerem Gewicht und einer enormen Laufruhe des ergonomischen Handstücks: Das ist die neue ULTIMATE XL Serie von NSK.

Die ULTIMATE XL-Motoren laufen jetzt noch sanfter und mit noch mehr Kraft. Das 180°-Vektor-Kontrollsystem sorgt für ein sanftes Anlaufen und Stoppen und ist Garant für effizientes und stressfreies Arbeiten. Das neu entwickelte Handstück wurde mit größter Sorgfalt unter vorrangiger Berücksichtigung ergonomischer und funktionaler Aspekte konzipiert. Der leichte und kompakte Körper reduziert bei verbesserter Leistung die Ermüdung der Hand erheblich, sodass die Arbeit selbst an den schwierigsten Arbeiten über einen längeren Zeitraum merklich erleichtert wird. Der einzigartige Staubschutzmechanismus des vibrations-



Die ULTIMATE-Motoren garantieren durch ihre Sanftheit und Stärke eine effiziente und stressfreie Arbeit.

und geräuscharm laufenden Handstücks sorgt für Langlebigkeit und komfortables Arbeiten. Die um etwa 30 Prozent erhöhte Spannzangenkraft ermöglicht das Ar-

beiten an einer größeren Bandbreite von Materialien. Bei der neuen ULTIMATE XL Serie kann der Zahntechniker zwischen vier verschiedenen Steuergeräten – dem Tischsystem, dem Tischgerät Turmsystem, dem Kniesteuersystem und dem Fußsteuersystem – wählen. Die Steuergeräte überzeugen mit einem Drehzahlbereich von 1.000 – 50.000/min. Sämtliche Funktionen des Steuergerätes im benutzerfreundlichen Design werden präzise durch den NSK-Mikromotor gesteuert. Wichtige Features sind die Laufruhe, die Auto-Cruise-Funktion, eine akustische Funktionskontrolle, ein leicht zu bedienendes Display mit einer digitalen Drehzahlanzeige und ein Fehlercode-Display. Der einstellbare Wartungsmodus erleichtert die Labororga-

nisation. Drei Steuergeräte verfügen über die Möglichkeit eines Anschlusses an einen Luftturbinen-Adapter. Dies ermöglicht ein schnelles Umschalten des Antriebes zwischen Luftturbinenhandstück und elektrischem Mikromotor. Beide Handstücke lassen sich dann mit einem einzigen Fuß- oder Knieschalter bedienen. Die Handstücke sind in der Ausführung Torque und Compact erhältlich. **ZT**

### ZT Adresse

NSK Deutschland GmbH  
Elly-Beinhorn-Str. 8  
65760 Eschborn  
Tel.: 0 61 96/7 76 06-0  
Fax: 0 61 96/7 76 06-29  
E-Mail: info@nsk-europe.de  
www.nsk-europe.de

**ZWP online** Weitere Informationen finden Sie auf [www.zwp-online.info](http://www.zwp-online.info)

## CAD/CAM-Bissregistrator

Dreve perfektioniert StoneBite scan+.



Dreve Dentamid GmbH · [www.dreve.com](http://www.dreve.com) · Tel. 02303 88070

Das bewährte Bissregistrierungsmaterial StoneBite scan+ für die Anwendung in der CAD/CAM-Technik wurde weiterentwickelt.

Das scanbare Bissregistrierungsmaterial StoneBite scan+ auf A-Silikon-Basis mit sehr hoher Endhärte ist besonders für die Anwendung in der CAD/CAM-Technik, speziell für das an CEREC AC mit Bluecam-Technologie geeignet. Mit der Markteinführung der CEREC® AC hat Sirona, Bensheim, einen wesentlichen Beitrag zur Steigerung des Bedienungskomforts der Aufnahmeinheit geleistet. Passend dazu stimmte Dreve den Topseller StoneBite scan+ für die scanbare Bissregistrierung ab. Das neue Premiumprodukt heißt nun StoneBite scan+ und ist platin-katalysiert. Aufgrund vinyl-funktionaler QM-Harze erreicht es enorme 32 ShoreD. Neuentwickelte Füllstoffe vereinfachen die digitale Auf-

nahme entscheidend. Unabhängig von der Betrachtungsrichtung erscheint die Oberfläche jetzt aus jeder Richtung gleich hell. Zusätzliche, neuartige Additive erzielen mit der Bluecam-Technologie perfekten Kontrast. Die Parameter für Zirkonoxid werden übertroffen. Sirona: „StoneBite scan+ wird von Sirona zur Verwendung mit CEREC® AC empfohlen.“ **ZT**

### ZT Adresse

Dreve Dentamid GmbH  
Max-Planck-Str. 31  
59423 Unna  
Tel.: 0 23 03/88 07-0  
Fax: 0 23 03/88 07-55  
E-Mail: info@dreve.de  
www.dreve.com

**ZWP online** Weitere Informationen finden Sie auf [www.zwp-online.info](http://www.zwp-online.info)

## Bringt Farbe ins Labor

Der Programat P500 der zweiten Generation von Ivoclar Vivadent besitzt einen optimierten Display und viele neue Funktionen.

Der Programat P500/G2 präsentiert sich mit einem neuen Farb-Touch-Display und mehreren neuen Features, die die Qualität der Brennergebnisse positiv beeinflussen. Diese zweite Generation des Ofens baut auf den Eigenschaften des Vorgängermodells auf. Ivoclar Vivadent hat die zweite Generation des Keramikbrennofens Programat P500 mit einem Farb-Touch-Display entwickelt. Die Benutzeroberfläche des Displays zeichnet sich durch übersichtliche Icons aus. Diese Oberfläche ermöglicht es, Daten einfach und bequem einzugeben und relevante Parameter schnell abzulesen. Dabei informiert die farbige Brennkurve bzw. die große Restzeitanzeige mit dem farbigen Fortschrittsbalken den Anwender über den aktuellen Prozess-Status.

### Zahlreiche neue Features

Zu den weiteren Produktvorteilen zählen die „Cooling Shock Protection“ (CSP), die durch einen speziellen Öffnungsprozess Restspannungen in der Keramik reduziert. Die „Thermo Shock Protection“ (TSP) verhindert dagegen einen thermischen Schock der Keramik, wenn der Ofenkopf bei zu heißer Temperatur geschlossen wird. Die moderne Stromspar-Technologie (Power Saving Technology) reduziert den Energieverbrauch im Standby-Modus um bis zu

40 Prozent. Das wirkt sich positiv auf die Energiekosten aus und schont die Umwelt.

### Baut auf Bewährtem auf

Neben all diesen Neuerungen besticht der Programat P500 weiterhin durch seine bewährten Produktmerkmale. Dazu zählen die Quarzrohr-



Der neue Programat P500 besitzt einen Farb-Touch-Display.

Heizmuffel-Technologie, die automatische Doppelbereichskalibration, USB-Anschlüsse sowie die Kombination von Folientastatur und Touch Display. Der Programat P500 der zweiten Generation ist ab März 2010 erhältlich. **ZT**

### ZT Adresse

Ivoclar Vivadent GmbH  
Postfach 11 52  
73471 Ellwangen, Jagst  
Tel.: 0 79 61/8 89-0  
E-Mail: info@ivoclarvivadent.de  
www.ivoclarvivadent.de

**ZWP online** Weitere Informationen finden Sie auf [www.zwp-online.info](http://www.zwp-online.info)

ANZEIGE

PEOPLE HAVE PRIORITY

# Gut ist nicht gut genug

Perfecta Laborgeräte – perfekte Resultate

All-In-One – schonende Bearbeitung sämtlicher Materialien, von Wachs bis Zirkonoxyd, 2 Handstücke auf nur einem Gerät. Integrierte Ausblasfunktion – ständiges Wechseln zwischen Handstück und Luftpistole entfällt. Optimale Kühlung – eine 3-fach Spraykühlung vermeidet Mikrorisse bei Hochleistungskeramiken.

**perfecta 900**  
It's a perfecta world

W&H Deutschland, t 08682/8967-0 oder unter [wh.com](http://wh.com)

## Diese Elf spielt alle schwindlig

Dreht dynamisch, zieht kraftvoll durch und schießt zielsicher ab – die Diamantscheiben-Sonderserie zur Fußball WM 2010.

„Ke Nako“ bedeutet „Es ist Zeit“. Und tatsächlich, nur noch wenige Wochen sind es, dann ist es soweit: Vom 11. Juni bis zum 11. Juli 2010 findet die Fußball-WM in Südafrika statt! Dann werden Hunderttausende Fans mit ohrenbetäubendem Lärm ihrer Vuvuzela-Trompeten begeistert ihre Mannschaften feiern. Natürlich erwarten wir von den deutschen Spielern, dass sie unter den Augen des Leoparden-Maskottchens Zakumi dynamisch auftreten, flexibel reagieren, kraftvoll durchziehen und zielsicher abschießen.



Diamantscheiben gibt es zur WM zum Aktionspreis.

Ganz so wie die Labor-Elf von Komet: Die elf flexiblen Diamantscheiben zum Vorseparieren und Konturieren drehen dynamisch, ziehen kraftvoll durch und sind scharf wie

die Zähne von Zakumi. Und für den echten Fan gibt's dazu gratis das Fan-Paket mit Fanschminke und zwei Magnet-Flaggen für's Auto. Holen Sie sich die Sonderserie zur Fußball WM 2010 – „Ke Nako“! ZT

### ZT Adresse

GEBR. BRASSELER GmbH & Co. KG  
Trophagener Weg 25  
32657 Lemgo  
Tel.: 0 52 61/7 01-7 00  
Fax: 0 52 61/7 01-2 89  
E-Mail: info@brasseler.de  
www.kometdental.de

ZWP online Weitere Informationen finden Sie auf www.zwp-online.info

## Stell dir vor, du kommst ins Labor und Rechnung schreiben geht ganz einfach.

Überlegen Sie mal, wie viel Zeit Sie sparen können durch eine einfache Abrechnungssoftware. Mit den Abrechnungslösungen der Firma B.S.D. geht das tägliche Erfassen von Aufträgen und schreiben von Rechnungen einfach und schnell!

Mehr Informationen unter:  
[www.bsd-freiburg.de](http://www.bsd-freiburg.de)  
Telefon: 07665-92260



## VITA erweitert Produktportfolio

Mit den neuen VITA Discs aus verschiedenen Materialien erweitert das Unternehmen seine Produktpalette.

Ab sofort bietet VITA mit den neuen VITA Discs Laboratorien mit einem offenen CAD/CAM-System die Möglichkeit, ihre CAD/CAM-Arbeiten in gewohnter VITA-Qualität anfertigen zu können. Die aus den VITA In-Ceram® YZ Disc (mit einem Durchmesser von 98 mm inkl. umlaufender Nut) hergestellten Zirkondioxidgerüste werden anschließend im Hochtemperaturofen (VITA ZYrcomat) bei 1.530°C dichtgesintert. VITA In-Ceram YZ dient

zur Herstellung von hochfesten Vollkeramik-Kronen- und vielgliedrigen Brückengerüsten sowie von Primärkronen für die Teleskop-Technik. Die Gerüste werden mit der Feinstruktur-Keramik VITAVM9 verblendet. Die VITA CAD-Temp® monoColor Discs aus Hochleistungspolymer, zur Herstellung von Langzeitprovisorien, bestehen aus einem faserfreien, homogenen, hochmolekularen und vernetzten Acrylatpolymer

mit Microfüllstoff. Die CAD-Temp monoColor DISC dient



Die neuen VITA Discs kommen in den Materialien VITA In-Ceram YZ, VITA CAD-Temp und VITA CAD-Waxx auf den Markt.

zur Herstellung von mehrgliedrigen voll- oder teilanatomischen Langzeitprovisorien.

Die Restaurationen können mit dem lichthärtenden Verblendkomposit VITAVM LC farblich individualisiert bzw. aufgebaut werden.

Die aus einem fräsabaren füllstofffreien Acrylpolymer bestehenden VITA CAD-Waxx DISCs verbrennen rückstandsfrei und werden an Stelle von Modellierwachs verwendet. CAD-Waxx dient

der Herstellung von einbettbaren Guss- bzw. Pressobjekten sowie von Bohrschablonen.

Bei VITA CAD-Waxx handelt es sich um ein Medizinprodukt, das heißt, die VITA CAD-Waxx Konstruktionen können im Patientenmund auf ihre Passgenauigkeit überprüft werden, bevor die Restaurationen aus dem definitiven Material hergestellt werden. VITA CAD-Waxx DISCs können ebenfalls in allen offenen CAD/CAM-Systemen verarbeitet werden. Die Scheiben haben einen Durchmesser von 98 mm (inkl. umlaufender Nut). ZT

### ZT Adresse

VITA Zahnfabrik  
H. Rauter GmbH & Co. KG  
Spitalgasse 3  
79713 Bad Säckingen  
Tel.: 0 77 61/5 62-2 99  
Fax: 0 77 61/5 62-5 10  
E-Mail: info@vita-zahnfabrik.com  
www.vita-zahnfabrik.com

microtec  
...mehr Ideen - weniger Aufwand

microtec • Inh. M. Nolte  
Rohrstr. 14 • 58093 Hagen  
Tel.: ++49 (0) 2331 8081-0 • Fax: ++49 (0) 2331 8081-18  
info@microtec-dental.de • www.microtec-dental.de

## TK1 - einstellbare Friktion für Teleskopkronen

**kein Bohren, kein Kleben, einfach nur schrauben - 100.000fach verarbeitet**

- individuell ein- und nachstellbare Friktion
- einfache, minutenschnelle Einarbeitung
- keine Reklamationen aufgrund verlorengangener Friktion
- auch als aktivierbares Kunststoffgeschiebe einsetzbar

**platzieren**

**modellieren**

**aktivieren**

Höhe 2,9 mm  
Breite 2,7 mm

Bitte kreuzen Sie an:

Bitte senden Sie mir ein kostenloses Funktionsmuster\*  
\*Nur einmal pro Labor/Praxis.

Bitte senden Sie mir das TK1 Starter-Set zum Sonderpreis von 156,00 €\*\*.  
\*\* Nur einmal pro Labor/Praxis. / zzgl. ges. MwSt. / versandkostenfrei

Stempel

per Fax an 02331 / 8081 - 18

Kostenlose Hotline (0800) 880 4 880